

中伊元首聯合聲明

說四二五第字合政華中
 類紙新類一第為印並商
 印承及日督
 司公限有報日商工
 號三十四中道維維維
 九八九七二
 五五號
 張大
 毫壹幣港份每
 三紙出日今
 二二二二二
 四四四四四
 六六六六六
 八八八八八
 九九九九九
 號五一〇一〇一第紙新類

約聘勞。應聘歐式于。前上將代表總統主持
中平在生張新生社業。
中東北非緊張聲中
慎防蘇在遠東
進行分化陰謀

羅伯遜促美國會應注視

寧海

宇樓市唐

新廣鎮礦瓜士

留閣有房租

中兩路熱井投

成民業：中環海

房廳五边单

2567月每付月個三廿分餘半 一光

402月每付月個三廿分餘 一光

告租面舖成現

街大系

租格迎來

厦大豐隆

号0一至一 一設客等

元天銀票 只百面千二幣

美像大三四海

車路一北南

六十八里大哈

六三四一 新

七〇〇六 新

至治頑痰傷風咳嗽美國安樂公司製

安福樂

止咳水

伊朗王定今晨離台飛日

[illegible][illegible]

莫斯科傳稱

美艦隊開黎巴嫩
陸戰隊準備登陸

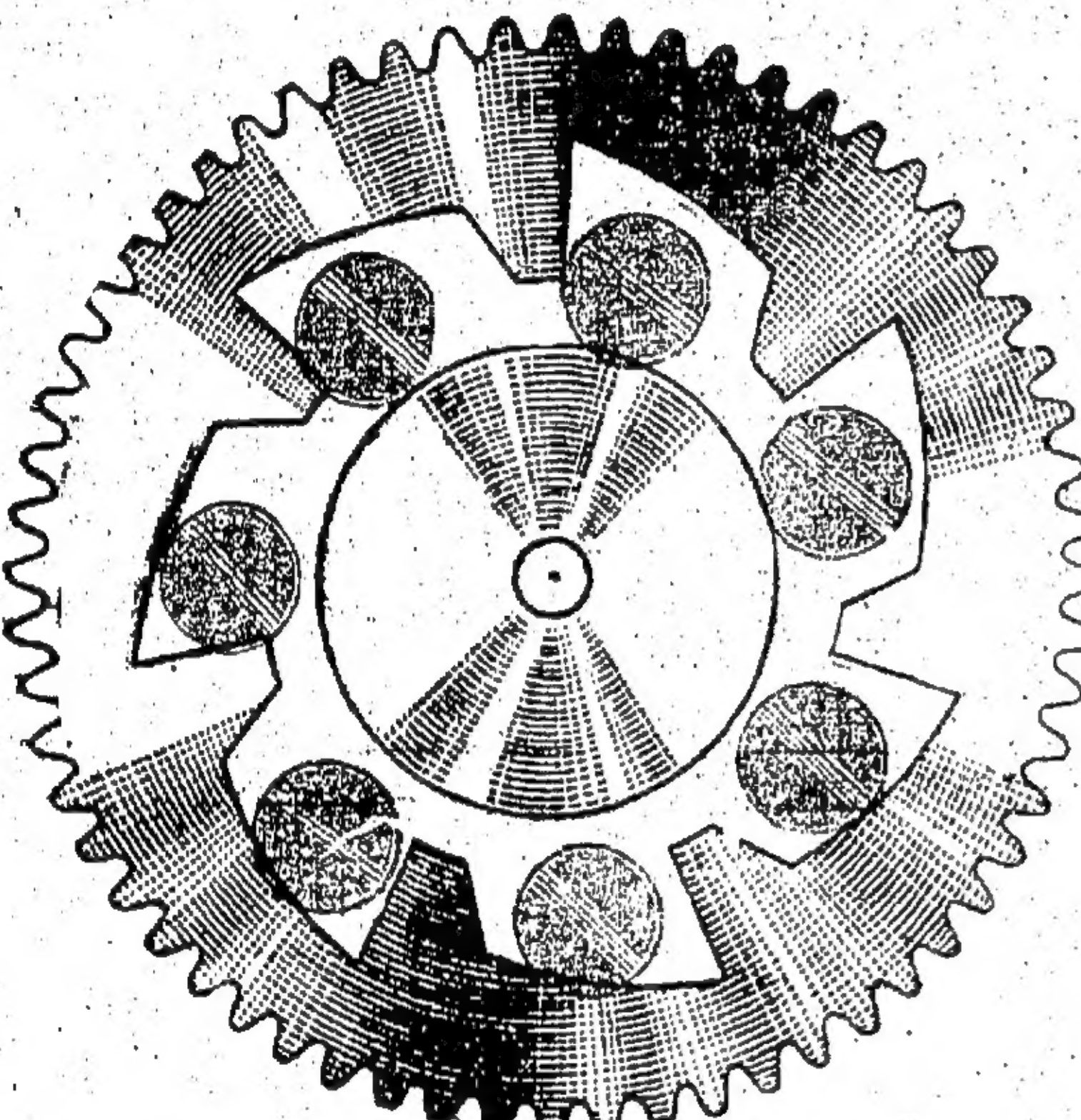
美派巨型運輸機運軍火及準備撤僑

的黎波里 仍有戰事

[illegible]

瑞士手表業進展報告

39 石·寶石自動
芝柏表 發明和專利



什麼是「寶石自勵」？

芝柏表發明之自動機件內有寶石自動輪兩個每個有紅寶石七粒(如上圖)因其構造特殊將自動腕受手腕活動而左右擺動之力變為一個方向推動上鍊。

為什麼寶石自動機件的發明是自動手錶業的大事？
因為自動表一般缺點是不夠鍍行走但寶石自動表雖由發火靜止動作之人佩戴亦無此弊處後放尚可行走四十鐘小時

為什麼芝柏寶石自動表有39顆石？

因為其基本機件有寶石17粒自動機件22粒內寶石自發輪佔14粒共39寶石創世界手表具寶石最多的紀錄但每粒有其個別作用缺一不可。

39 寶石表有什麼好處？
寶石在手表機件的作用是減低磨擦損耗，39石不但名貴且增加手表壽命達成高度準確符合買客理据。



NO. 7317

39石.寶石自動日曆
18K・14K金套・全鋼
39石.寶石自動無日曆
圓型方型・同時上市

39 Jewels and Jewel Roller-Bearings

GIRARD PERREGAUX

空前創舉!!!



國際空運協會特准

航空貨物集運代理

均輝公司

電話:二一五一九・二六七七・二一五一八

香港德輔道中七十八号三楼

重入大氣層可免被焚毀 美昨放射木星飛彈 錐形彈頭經已尋回

英否認請美國延期宣佈核試驗核子

【華盛頓十八日電】美國政府今日宣佈，美軍昨日在太平洋上空，放射一枚木星飛彈，其錐形彈頭，經已尋回。此枚飛彈，係由一艘巡洋艦，在太平洋上空，放射一枚木星飛彈，其錐形彈頭，經已尋回。此枚飛彈，係由一艘巡洋艦，在太平洋上空，放射一枚木星飛彈，其錐形彈頭，經已尋回。

中共援印尼聲明 顯露出四項野心

訂出援助計劃籌組專門機構 並組「軍事代表團」駐耶加達

【中央社十八日電】印度尼西亞共產黨，今日發表聲明，顯露出四項野心。第一，訂出援助計劃，籌組專門機構。第二，並組「軍事代表團」，駐紮耶加達。第三，在印度尼西亞各地，建立秘密組織。第四，在印度尼西亞各地，建立秘密組織。

美對華政策 應保持不變

自由中國已為更確實象徵

【華盛頓十八日電】美國政府今日發表聲明，美對華政策，應保持不變。自由中國，已為更確實之象徵。美國政府，將繼續支持自由中國，以維護其在亞洲之利益。

印尼政府聲明 擊落飛機一架

擊落飛機一架

【雅加達十八日電】印度尼西亞政府今日發表聲明，擊落一架飛機。此架飛機，係由一艘巡洋艦，在太平洋上空，放射一枚木星飛彈，其錐形彈頭，經已尋回。

議會開內印尼 過通會國促決 案法役兵迫強

【雅加達十八日電】印度尼西亞議會今日開會，討論通過強迫兵役法案。此法案，係由印度尼西亞政府，向議會提出，要求通過。議會今日開會，討論通過強迫兵役法案。此法案，係由印度尼西亞政府，向議會提出，要求通過。



對舉行高層會議 美國駐蘇聯大使 等候國務院訓令

【華盛頓十八日電】美國駐蘇聯大使，今日發表聲明，對舉行高層會議，美國駐蘇聯大使，等候國務院訓令。此項會議，係由美國政府，向蘇聯政府提出，要求舉行。

普里林極力設法 阻止法國分裂

【巴黎十八日電】普里林極力設法，阻止法國分裂。普里林，係法國政府之重要官員，今日發表聲明，表示將採取一切必要措施，以維護法國之統一。

將出任北非首腦 與巴黎政府對抗

【巴黎十八日電】某人將出任北非首腦，與巴黎政府對抗。此項消息，係由巴黎方面傳出，表示將有一項重大變動，發生在北非地區。

緬甸執政黨分裂局面已定

【仰光十八日電】緬甸執政黨分裂局面，已告確定。此項消息，係由仰光方面傳出，表示緬甸執政黨內部，已發生嚴重分裂。

美法土海軍人員 抵達加拿大訪問

【渥太華十八日電】美法土海軍人員，今日抵達加拿大訪問。此項訪問，係由美國政府，向加拿大政府提出，要求訪問。

日本自由民主黨 大選中可獲勝利

【東京十八日電】日本自由民主黨，今日發表聲明，大選中可獲勝利。此項聲明，係由自由民主黨，向日本國民提出，要求支持。

法蘭西的悲劇！

對北非軍人與巴黎決裂的分析

在法蘭西悲劇中，又正分在巴黎和北非兩方面上演。在巴黎方面，法蘭西共和國政府，在德寇佔領下，已淪為傀儡。在北非方面，法蘭西共和國政府，在盟軍進攻下，已淪為傀儡。法蘭西悲劇的根源，在於法蘭西共和國政府的腐敗與分裂。法蘭西共和國政府，在德寇佔領下，已淪為傀儡。在北非方面，法蘭西共和國政府，在盟軍進攻下，已淪為傀儡。法蘭西悲劇的根源，在於法蘭西共和國政府的腐敗與分裂。法蘭西共和國政府，在德寇佔領下，已淪為傀儡。在北非方面，法蘭西共和國政府，在盟軍進攻下，已淪為傀儡。法蘭西悲劇的根源，在於法蘭西共和國政府的腐敗與分裂。

政府計劃設立華僑大學

獲僑胞良好反應

【中央社訊】政府計劃設立華僑大學，旨在培養僑胞子弟，弘揚中華文化。此舉獲得僑胞之熱烈響應。政府計劃設立華僑大學，旨在培養僑胞子弟，弘揚中華文化。此舉獲得僑胞之熱烈響應。政府計劃設立華僑大學，旨在培養僑胞子弟，弘揚中華文化。此舉獲得僑胞之熱烈響應。

海外僑教事業前途光明

僑大設香港理由有八

僑大設香港理由有八：一、僑胞子弟教育之需要；二、弘揚中華文化；三、培養僑胞領袖；四、促進僑胞團結；五、加強與祖國之聯繫；六、提高僑胞之素質；七、促進僑胞之經濟發展；八、弘揚中華文化。

港僑僑生 呼籲四川輪船減低票價

老翁囑咐 防不測之虞

港僑僑生呼籲四川輪船減低票價，以利僑胞子弟回國就學。老翁囑咐，防不測之虞。港僑僑生呼籲四川輪船減低票價，以利僑胞子弟回國就學。老翁囑咐，防不測之虞。



尼克遜吐口水 美因何反美

尼克遜吐口水，美因何反美。此舉引起國際社會之強烈反應。尼克遜吐口水，美因何反美。此舉引起國際社會之強烈反應。尼克遜吐口水，美因何反美。此舉引起國際社會之強烈反應。



美因何反美 尼克遜吐口水

美因何反美，尼克遜吐口水。此舉引起國際社會之強烈反應。美因何反美，尼克遜吐口水。此舉引起國際社會之強烈反應。美因何反美，尼克遜吐口水。此舉引起國際社會之強烈反應。



佛朗哥西非有困難

佛朗哥西非有困難，國際社會表示關注。佛朗哥西非有困難，國際社會表示關注。佛朗哥西非有困難，國際社會表示關注。佛朗哥西非有困難，國際社會表示關注。



世界今後再無小戰

世界今後再無小戰，國際社會呼籲和平。世界今後再無小戰，國際社會呼籲和平。世界今後再無小戰，國際社會呼籲和平。世界今後再無小戰，國際社會呼籲和平。

小報消息：國際社會呼籲和平，反對戰爭。小報消息：國際社會呼籲和平，反對戰爭。小報消息：國際社會呼籲和平，反對戰爭。小報消息：國際社會呼籲和平，反對戰爭。

百事可樂

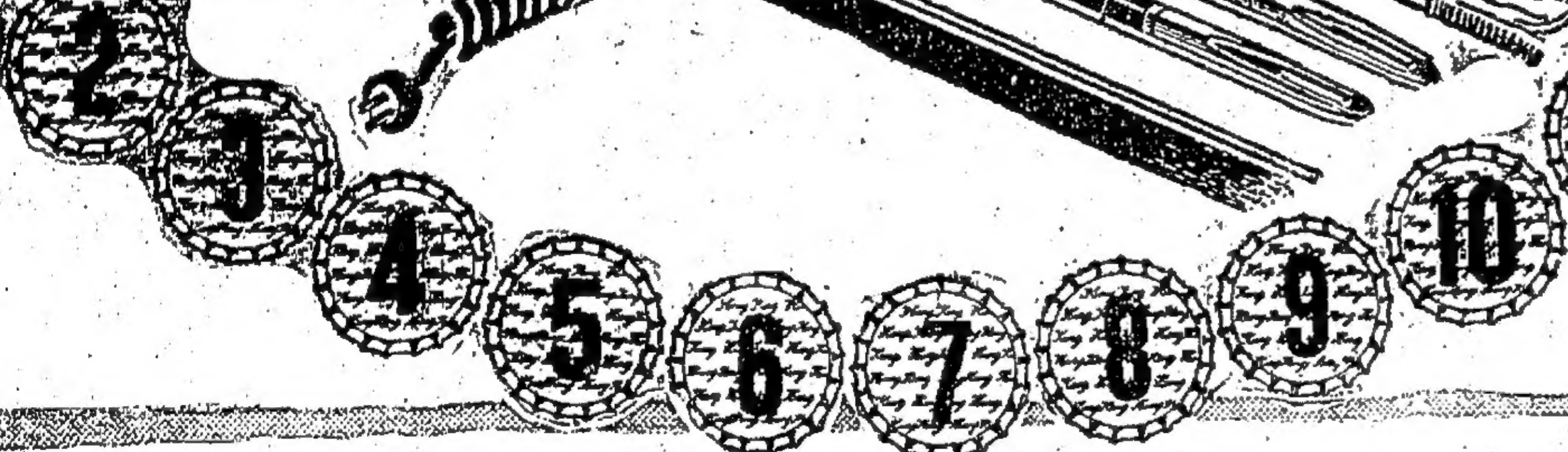
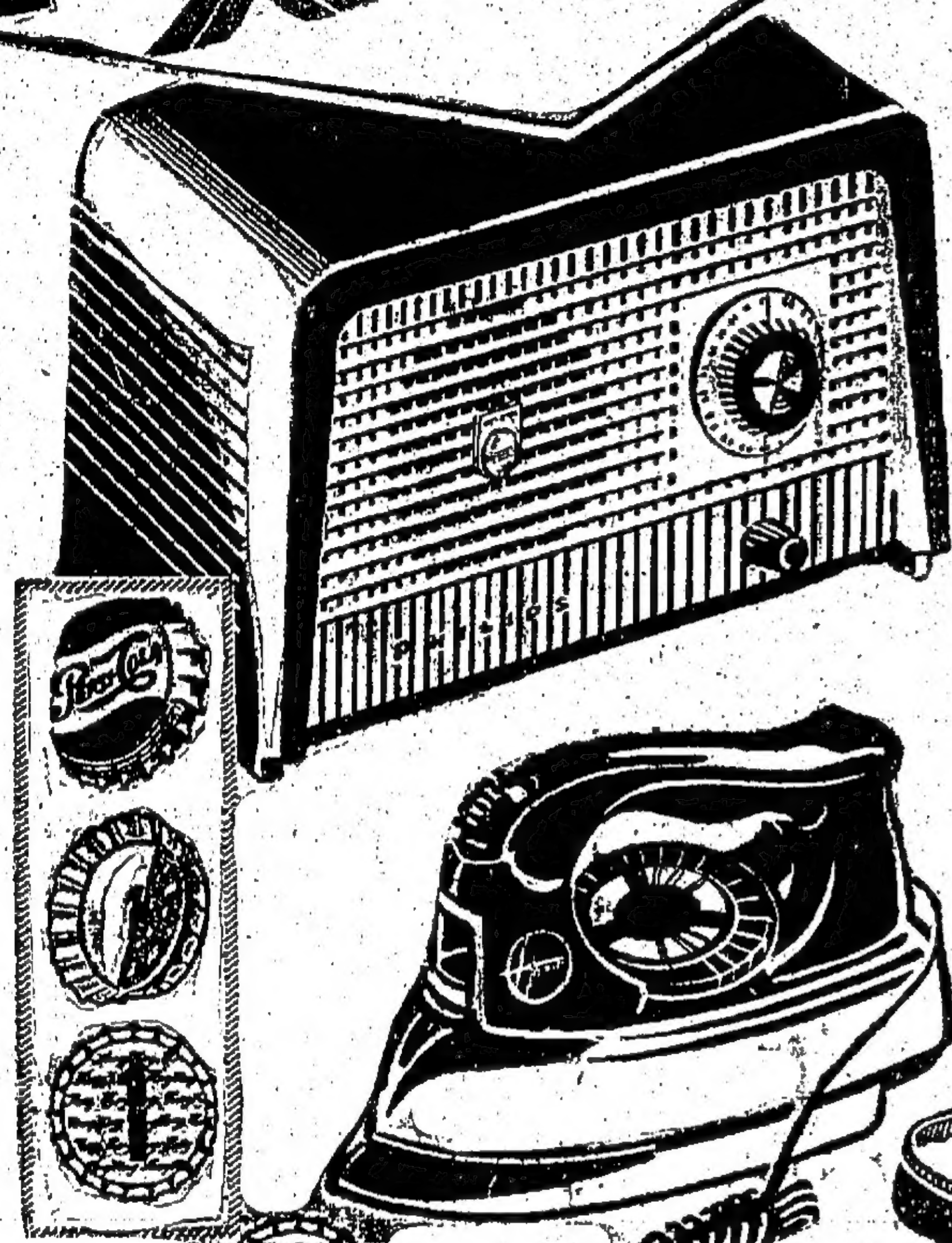
\$200,000.00

獎額

大贈送

獎品名貴·人人可得

辦法簡便·請速參加



甲種辦法:

- ★收集「百事可樂」蓋底印有號碼之樽蓋(將蓋底水垢擦明便見號碼)由一號至二十號全套。
- ★將全套樽蓋携往本公司指定地點並填答下開歷史測驗問題或在該指定地點另行選答有關地理或常識問題。
- ★如能答對者即可任擇左列獎品之一。

本公司保留有隨時更改測驗問題之權
本公司之職工不得參加
所有「百事可樂」新蓋皆有號碼

乙種辦法:

- 積滿二十四個「百事可樂」有號碼樽蓋(不限任何號碼)可換取「百事可樂」水杯一只。
- 積滿七十二個「百事可樂」有號碼樽蓋(不限任何號碼)可換取「百事可樂」打火機一個或「百事可樂」原子筆一枝。
- 領獎:請向下列指定地點或向各「百事可樂」送貨店或留約各士多代售商換取。

測驗問題

下列問題每題都附有两个答案其中一個是對的請在對的答案上面加☑的符號

- 三國時代火燒赤壁大戰那一方獲勝?
國瑜 ☐ 曹操 ☐
- 太平天國的天皇叫什麼名字?
李秀成 ☐ 洪秀全 ☐
- 岳飛是中國那一朝代人物?
宋朝 ☐ 清朝 ☐
- 三英戰呂布,三英是誰?
黃忠 ☐ 趙雲 ☐ 馬超 ☐
關羽 ☐ 張飛 ☐
- 誰說「我是誰發明」?
瓦特 ☐ 牛頓 ☐

測驗及領獎地址

- 香港得香街一五一號本公司。
- 中環德輔道中二十八號維他奶浴室。
- 銅鑼灣怡和街九十號蘭生士多。
- 九龍牛池灣清水灣道口本公司九龍分銷處。
- 九龍彌敦道二四三號南華士多冰室。

請收聽麗的呼聲全色電台「百事可樂」特別節目
(每星期二及星期四晚七時一刻至七時半播送)

百事可樂

香港產品有限公司

電話: 90211-3, 90404

九龍分銷處 電話: 58039





兩派競逐 廠商會長

朱石麟突宣佈競選 與黃克競互爭選票

【本報訊】香港廠商聯合會會長朱石麟，昨日突宣佈競選下屆會長，與黃克競互爭選票。朱氏在宣佈時表示，他已與黃克競達成協議，雙方將以公平競爭的態度，爭取選民的支持。朱氏並表示，他將繼續為廠商服務，並為香港經濟的發展而努力。

港九青年紀念 聯邦青年日

各教堂舉行特別祈禱會 港督宣讀女王節訓詞

【本報訊】昨日為聯邦青年日，各教堂均舉行特別祈禱會，並宣讀港督宣讀的女王節訓詞。港督在訓詞中，對青年人的貢獻表示讚賞，並鼓勵他們繼續為香港社會服務。

香港一名十七歲青年 以偽造護照赴菲被捕

認稱該護照係以萬餘元在港購得

【本報訊】一名十七歲青年，因偽造護照赴菲被捕。該青年在港期間，曾以偽造護照在多個地方活動，並被警方發現。警方在該青年的住所內，搜獲了偽造的護照及相關文件。該青年目前已被警方扣留，並面臨偽造護照的指控。

綠寶汽水

大贈送

淘化大同·銀標生抽

100,000支

凡存有 24 個

綠寶鮮橙汁·雙喜汽水·綠寶提子汁
綠寶冰沙·綠寶可樂·綠寶干果
綠寶梳打湯匙

可到各汽水零售店換取
淘化大同銀標生抽一支

有效日期
由五月十五日起至六月十四日止

香港淘化大同有限公司

男子離奇墮樓

【本報訊】一名男子，昨日在深水埗一間樓宇內，離奇墮樓身亡。據悉，該男子在墮樓前，曾與一名女子發生爭執。警方目前正在調查此事，並呼籲目擊者提供線索。

嚴禁證人與證人談話

【本報訊】警方嚴禁證人與證人談話，以免影響案件的公正性。警方表示，任何證人之間的談話，均應在警方的監督下進行，否則將面臨嚴厲的處罰。

赤山遊倦睡方濃 忽似雷聲震耳聲

【本報訊】一名男子，昨日在赤山遊玩時，因睡得太熟，忽似雷聲震耳，嚇得他魂飛魄散。據悉，該男子在遊玩時，曾聽到一陣巨大的雷聲，隨即倒地不起。經送醫救治後，已無大礙。

成羣鐵鳥在空中 忽似雷聲震耳聲

【本報訊】昨日，香港上空出現成羣鐵鳥，忽似雷聲震耳，引起市民恐慌。據悉，這些鐵鳥是來自中國大陸的鴿子，因受驚而起飛。警方已採取措施，將這些鴿子趕回大陸。

爐火記趣

【本報訊】一名男子，昨日在爐火旁煮食時，發生了一連串有趣的事情。據悉，該男子在煮食時，不慎將火弄大，導致食物燒焦。他隨即試圖撲滅火源，卻被火勢所困。最終，他成功撲滅了火源，並逃脫了危險。

個個金牌 幸運先來留產所

【本報訊】一名女子，昨日在留產所生產時，產下了一名健康的男嬰。據悉，該女子在生產過程中，表現得非常勇敢。她產下的男嬰，體重適中，身體健康。目前，母子平安，正在接受觀察。

平安戲院前彌敦道交通 今日將復常態

【本報訊】平安戲院前彌敦道交通，昨日因修路工程而受阻。據悉，該處的交通將在今天恢復正常。警方已提醒駕駛者，在該處行駛時，應注意交通安全，並避開該處。

昨午恢復由北至南單程行車

【本報訊】昨日，彌敦道交通恢復正常，由北至南單程行車。警方已提醒駕駛者，在該處行駛時，應注意交通安全，並避開該處。

六名死者遺骸昨未有人認領

【本報訊】昨日，警方在彌敦道發現六名死者的遺骸。據悉，這些死者的遺骸，是在該處被發現的。警方目前正在調查此事，並呼籲目擊者提供線索。

嚴禁證人與證人談話

【本報訊】警方嚴禁證人與證人談話，以免影響案件的公正性。警方表示，任何證人之間的談話，均應在警方的監督下進行，否則將面臨嚴厲的處罰。

赤山遊倦睡方濃 忽似雷聲震耳聲

【本報訊】一名男子，昨日在赤山遊玩時，因睡得太熟，忽似雷聲震耳，嚇得他魂飛魄散。據悉，該男子在遊玩時，曾聽到一陣巨大的雷聲，隨即倒地不起。經送醫救治後，已無大礙。

成羣鐵鳥在空中 忽似雷聲震耳聲

【本報訊】昨日，香港上空出現成羣鐵鳥，忽似雷聲震耳，引起市民恐慌。據悉，這些鐵鳥是來自中國大陸的鴿子，因受驚而起飛。警方已採取措施，將這些鴿子趕回大陸。

爐火記趣

【本報訊】一名男子，昨日在爐火旁煮食時，發生了一連串有趣的事情。據悉，該男子在煮食時，不慎將火弄大，導致食物燒焦。他隨即試圖撲滅火源，卻被火勢所困。最終，他成功撲滅了火源，並逃脫了危險。

個個金牌 幸運先來留產所

【本報訊】一名女子，昨日在留產所生產時，產下了一名健康的男嬰。據悉，該女子在生產過程中，表現得非常勇敢。她產下的男嬰，體重適中，身體健康。目前，母子平安，正在接受觀察。

買特價樓者注意：

- 1 查過原價有無先加後折類似魚目混珠？
- 2 查過是否只有少部份才依原價折算？
- 3 查過是否付清屋價即刻有契？
- 4 查過上蓋價錢折實後是否真正相宜？

一梯兩伙 獨立樓宇

三房一廳 設備齊全

向馬頭圍道，上鄉道，炮仗街新樓(嶺南金屬廠舊址)

今日買樓明日有契
保證工程依期完成
機會無多欲購從速

電話：45558-45553-47083
置業有限公司 香港文咸西街十八號

再創新紀錄

平通港九八五折特價一個月

樓別	原價	八五折實
八樓	7,900	6,715
七樓	9,160	7,786
六樓	10,000	8,500
五樓	10,950	9,307
四樓	11,790	10,021
三樓	12,640	10,744
二樓	13,480	11,458
一樓	13,370	11,364
地下	20,530	17,450

特設最新付款辦法

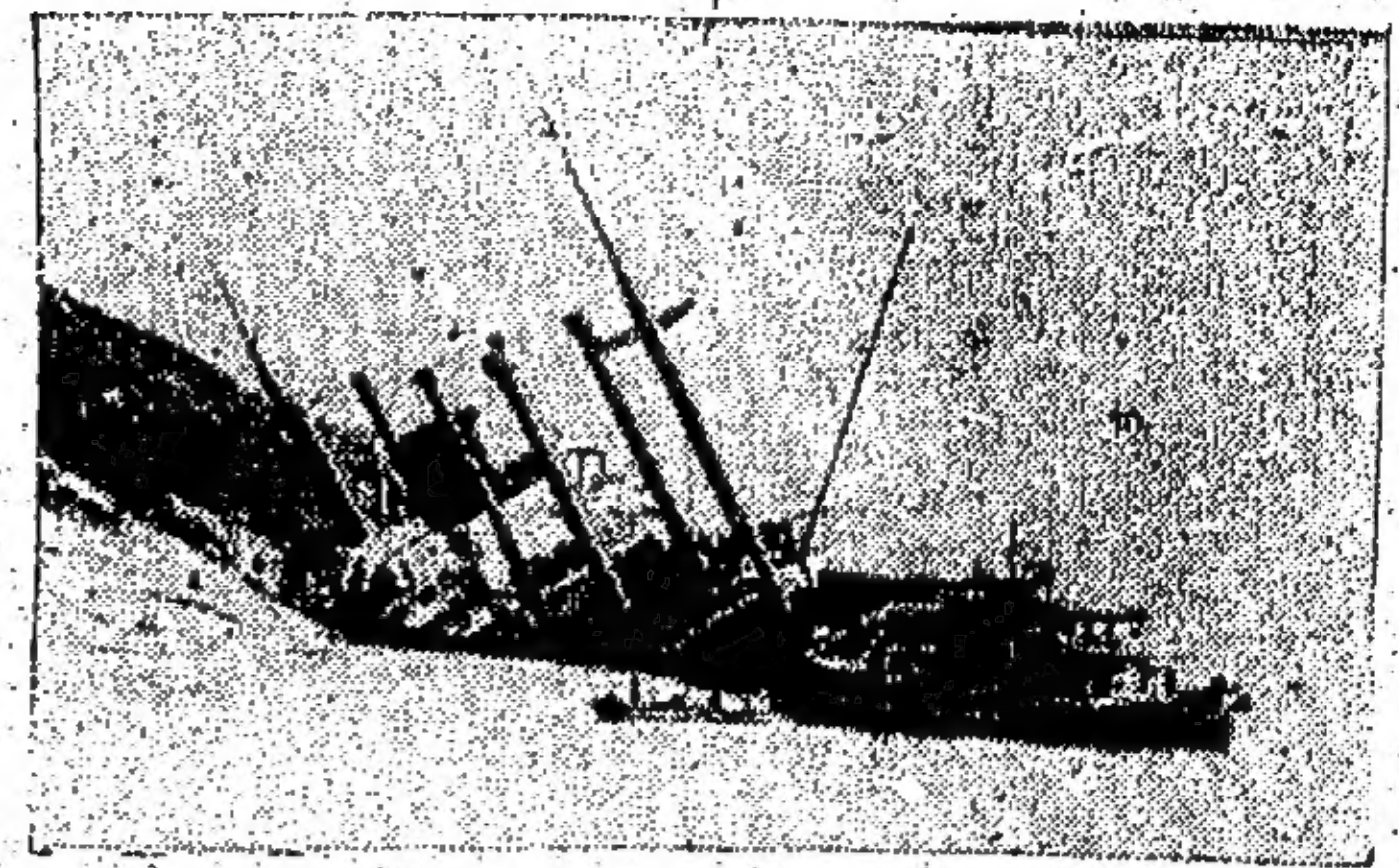
定銀一成 一個月內一成 建築完成付清尾數

已訂購本地盤新樓者同等優待
廿四個月付款 照原價八五折

(實際原價絕無先加後折)

本港新聞

鯉魚門魔鬼山邊躺臥多時 芝萬捷輪絞浮工程 今日開始約需六天 船隻經過時須注意訊號



●鯉魚門「芝萬捷」之工程浮行今日，月七連連續

【本報專訊】鯉魚門魔鬼山邊，多時躺臥之「芝萬捷」輪，今日開始絞浮工程，約需六天。船隻經過時，須注意訊號，並注意船隻之位置，以免發生危險。

衛生局積極推行 徙置區清潔運動

【本報專訊】衛生局為改善徙置區之衛生環境，特推行清潔運動。該局已派員分赴各徙置區，向居民宣傳清潔之重要性，並派員清理各處之垃圾及污物。衛生局表示，將繼續加強此項運動，以期達到環境之清潔與衛生。

輪號統總斯海 出拖行進日今

【本報專訊】海斯總統輪號，今日開始出拖行進。該輪號係由海斯總公司所屬，將於今日上午十時，由海斯總公司碼頭出發，前往海斯總公司之碼頭。該輪號之出拖行進，係為海斯總公司之業務需要。

補領出世紙 徵求教師代填表格

【本報專訊】民政司為便利市民補領出世紙，特徵求教師代填表格。市民可向各區之學校或教育局查詢，並領取表格。表格填妥後，可交回學校或教育局，由該處之教師代為填妥。此舉旨在減輕市民之負擔，並提高行政效率。

汽車响號已大減 稍有駕駛經驗者不易犯此弊病

【本報專訊】警方表示，近來汽車响號之情況已大減。警方指出，稍有駕駛經驗之司機，已能自覺遵守交通規則，不再隨意响號。警方對此表示欣慰，並表示將繼續加強交通管理，以確保道路之安全與暢通。

美商萬國機器公司 今在牛島舉行會議

【本報專訊】美商萬國機器公司，今日在牛島舉行會議。該公司之代表將與當地利方官員及商界代表，就該公司在牛島之業務發展及合作事宜進行討論。會議預計將持續一天，屆時將有詳細之報告及計劃。

為農地轉屋地問題 鄉議局徵村民意見

【本報專訊】鄉議局為解決農地轉屋地之問題，特徵求村民之意見。鄉議局表示，將根據村民之意見，制定相關之政策，以確保農地轉屋地之過程公平、透明。村民可隨時向鄉議局反映意見，或參加鄉議局之諮詢會議。

官塘一段公地 今日午間開投

【本報專訊】官塘一段公地，今日午間開投。該段公地係由政府所有，將於今日下午二時，在政府拍賣處公開拍賣。有意投標者，可於今日上午十時前，向政府拍賣處查詢及領取投標表格。

八歲女童 疑被非禮

【本報專訊】一名八歲女童，昨日在公園內被一名男子非禮。該女童之父母在接到報警後，隨即向警方報案。警方接報後，隨即展開調查，並已將該名男子逮捕。警方表示，將對該案進行進一步調查，以確定該名男子之身份及動機。

廣東信託商業銀行 今日遷往新址

【本報專訊】廣東信託商業銀行，今日遷往新址。該行之新址位於中環區，環境優美，交通便利。該行之遷址，旨在為客戶提供更為便捷之服務，並擴大其業務範圍。該行之新址將於今日正式啟用，所有客戶均可前往辦理業務。

黎劍雄 丁父憂

【本報專訊】著名人士黎劍雄，昨日丁父憂。黎劍雄之父親於昨日因病去世，黎劍雄隨即辭職，並返回家中守孝。黎劍雄之家人表示，將為黎劍雄提供必要之支持，並希望其能早日走出悲痛，繼續為社會作出貢獻。

關榮聯 結婚

【本報專訊】著名人士關榮聯，昨日舉行婚禮。關榮聯之新娘為某知名企業之女兒，兩人在婚前已交往多年。婚禮儀式莊嚴而隆重，吸引了眾多賓客參加。關榮聯表示，將與新娘攜手共進，為社會作出更多貢獻。

大坑福利會新職員就職 新校九月初開課

【本報專訊】大坑福利會新職員，昨日舉行就職典禮。該會之新職員將負責該會之各項事務，並為社區居民提供各項福利服務。此外，該會之新校亦將於九月初開課，為社區兒童提供教育機會。該會表示，將繼續致力於改善社區之福利水平。

九龍東方健身院 昨日舉行成立禮

【本報專訊】九龍東方健身院，昨日舉行成立典禮。該健身院之成立，旨在為市民提供一個健康、舒適之健身場所。該健身院內設有各種健身器材，並聘請專業教練指導。該健身院之成立，將為市民提供更多之健身選擇，並促進市民之健康。

安息會牧師陳潤生 赴美出席世界會議

【本報專訊】安息會牧師陳潤生，昨日赴美出席世界會議。陳潤生牧師將與來自世界各地之牧師及宗教領袖，就全球宗教事務進行討論。陳潤生牧師表示，將積極參與會議，並為全球宗教事務之發展貢獻力量。

教師會中文部 廿四日假培正中學校舉行

【本報專訊】教師會中文部，將於廿四日假培正中學校舉行。該部之活動旨在提高教師之中文水平，並促進教師之間之交流與合作。活動內容包括中文講座、研討會及文藝表演等。教師會表示，將繼續加強中文部之工作，以支持教師之專業發展。

國畫家胡劍庵 今日起一連三天 舉行欣賞畫展

【本報專訊】國畫家胡劍庵，今日起一連三天舉行欣賞畫展。胡劍庵之畫作風格獨特，藝術造詣深厚，深受觀眾喜愛。此次展覽將展出胡劍庵之多幅代表作，為市民提供一個欣賞國畫之機會。展覽地點位於某文化中心，歡迎市民前往參觀。

香港九龍居民聯合會重要啟事

【本報專訊】香港九龍居民聯合會，今日發表重要啟事。該會表示，將為市民提供各項服務，並促進市民之團結與合作。該會呼籲市民積極參與其各項活動，並為社區之發展貢獻力量。該會之啟事，旨在提高市民對其服務之認識，並加強與市民之溝通。

遷址通告

【本報專訊】本行由即日起遷往新址。本行之新址位於中環區，環境優美，交通便利。本行之遷址，旨在為客戶提供更為便捷之服務，並擴大其業務範圍。本行之新址將於今日正式啟用，所有客戶均可前往辦理業務。

潮州公學 旅行大埔

【本報專訊】潮州公學學生，昨日前往大埔旅行。此次旅行旨在增進學生之間之友誼，並讓學生了解大埔之風土人情。學生們在旅行期間，參觀了大埔之各個景點，並與當地利方居民進行了交流。潮州公學表示，將繼續組織類似的活動，以豐富學生之課餘生活。

樹群中學 書法義賣

【本報專訊】樹群中學，昨日舉行書法義賣活動。該校之學生將展示其書法作品，並將其所得款項用於學校之建設。此次活動旨在提高學生之書法水平，並培養學生之社會責任感。樹群中學表示，將繼續舉辦類似的活動，以支持學校之發展。

警務處通告

【本報專訊】警務處今日發表通告，提醒市民注意交通安全。警務處指出，近來交通事故頻發，市民在行駛時應遵守交通規則，並注意道路之安全。警務處呼籲市民加強自我保護，並為社會之安全作出貢獻。

為華聯建築公司事

【本報專訊】華聯建築公司，今日發表通告。該公司表示，將承接各項建築工程，並為客戶提供優質之服務。該公司之建築師及工程師均具有豐富之經驗，並擁有先進之設備。華聯建築公司歡迎各界人士垂詢及合作。

祖國周刊

【本報專訊】祖國周刊，今日出版。該刊將報導祖國之各項新聞，並為讀者提供豐富之資訊。該刊之內容包括政治、經濟、文化及體育等各個領域。祖國周刊歡迎讀者訂閱，並為祖國之發展貢獻力量。

港九牛羊業總公會啟事

【本報專訊】港九牛羊業總公會，今日發表啟事。該公會表示，將為會員提供各項服務，並促進會員之間之交流與合作。該公會呼籲會員積極參與其各項活動，並為行業之發展貢獻力量。該公會之啟事，旨在提高會員對其服務之認識，並加強與會員之溝通。

廣東信託商業銀行

【本報專訊】廣東信託商業銀行，今日發表啟事。該行表示，將為客戶提供各項金融服務，並為客戶提供安全、可靠之保障。該行之服務範圍包括存款、放款、匯兌及信託等。廣東信託商業銀行歡迎各界人士垂詢及合作。

太子公署通告

【本報專訊】太子公署今日發表通告，提醒市民注意交通安全。太子公署指出，近來交通事故頻發，市民在行駛時應遵守交通規則，並注意道路之安全。太子公署呼籲市民加強自我保護，並為社會之安全作出貢獻。

警務處通告

【本報專訊】警務處今日發表通告，提醒市民注意交通安全。警務處指出，近來交通事故頻發，市民在行駛時應遵守交通規則，並注意道路之安全。警務處呼籲市民加強自我保護，並為社會之安全作出貢獻。

通告

【本報專訊】華聯建築公司，今日發表通告。該公司表示，將承接各項建築工程，並為客戶提供優質之服務。該公司之建築師及工程師均具有豐富之經驗，並擁有先進之設備。華聯建築公司歡迎各界人士垂詢及合作。

祖國周刊

【本報專訊】祖國周刊，今日出版。該刊將報導祖國之各項新聞，並為讀者提供豐富之資訊。該刊之內容包括政治、經濟、文化及體育等各個領域。祖國周刊歡迎讀者訂閱，並為祖國之發展貢獻力量。

港九牛羊業總公會啟事

【本報專訊】港九牛羊業總公會，今日發表啟事。該公會表示，將為會員提供各項服務，並促進會員之間之交流與合作。該公會呼籲會員積極參與其各項活動，並為行業之發展貢獻力量。該公會之啟事，旨在提高會員對其服務之認識，並加強與會員之溝通。

廣東信託商業銀行

【本報專訊】廣東信託商業銀行，今日發表啟事。該行表示，將為客戶提供各項金融服務，並為客戶提供安全、可靠之保障。該行之服務範圍包括存款、放款、匯兌及信託等。廣東信託商業銀行歡迎各界人士垂詢及合作。

遷址通告

【本報專訊】本行由即日起遷往新址。本行之新址位於中環區，環境優美，交通便利。本行之遷址，旨在為客戶提供更為便捷之服務，並擴大其業務範圍。本行之新址將於今日正式啟用，所有客戶均可前往辦理業務。

一個醫生的故事

著錄揮

北平的初秋，是一年四季中最令人感到舒適與安寧的時期。天氣不冷不熱，陽光不強不弱，空氣清新，草木茂盛。在這種宜人的環境中，人們往往會感到一種莫名的興奮與好奇。我，一個在北平生活了多年的醫生，也不例外。我住在城內的一條小巷裏，我的診所就在我的家裏。我的診所並不寬敞，但設備齊全。我的病人們都稱讚我的醫術高明，我的為人誠懇。我的生活規律而簡單，每天除了診病，就是讀書。我喜歡讀書，因為書能給我帶來知識，給我帶來安慰。我喜歡我的病人們，因為他們能給我帶來希望，給我帶來動力。我的生活雖然平淡，但充滿了意義。我是一個醫生，我的責任是救死扶傷，我的使命是為病人們帶來健康與幸福。這就是我的故事，一個醫生的故事。



王大夫在病榻上，和他的世襲大醫生。



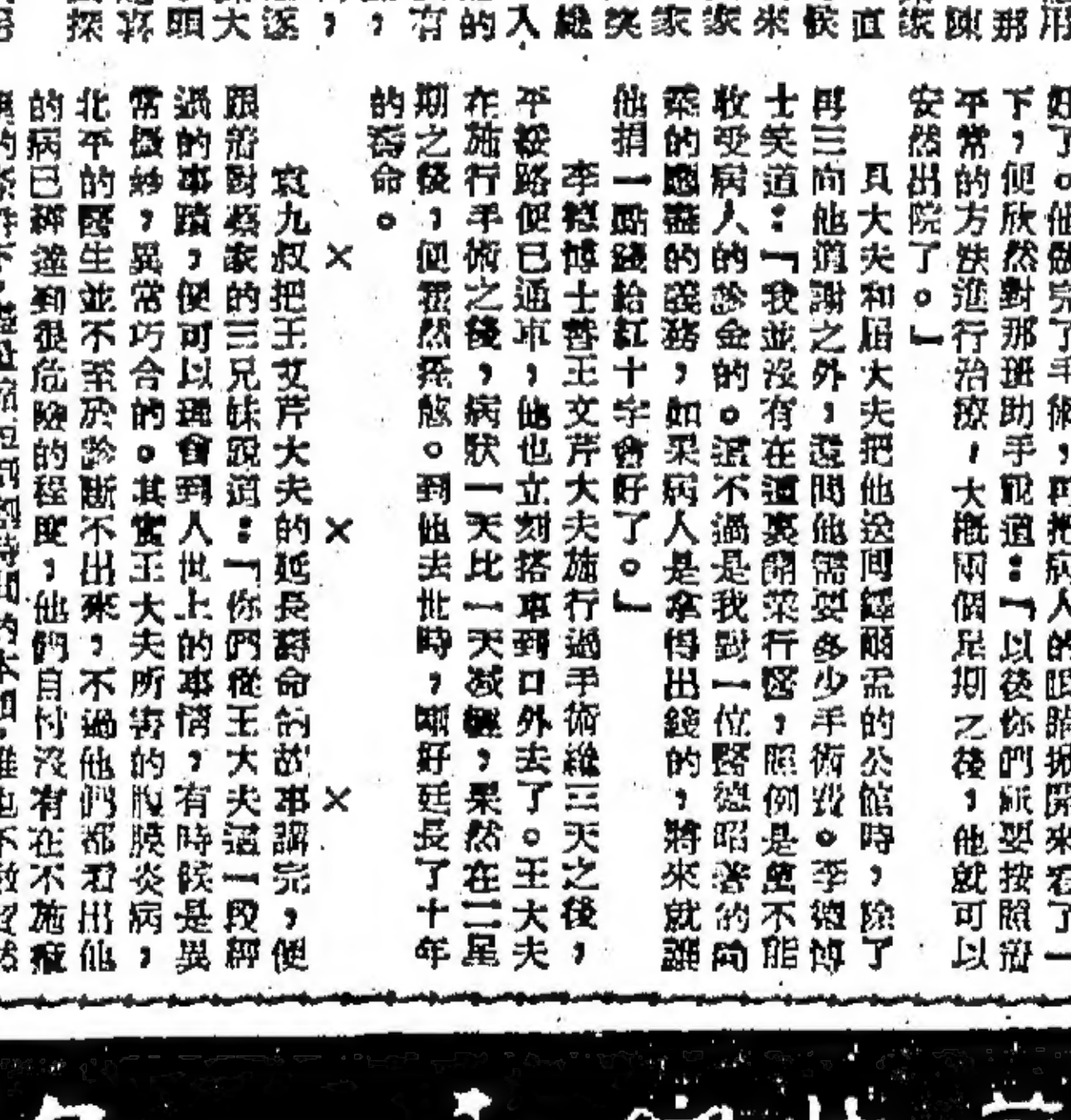
王大夫在病榻上，和他的世襲大醫生。



王大夫在病榻上，和他的世襲大醫生。



王大夫在病榻上，和他的世襲大醫生。



王大夫在病榻上，和他的世襲大醫生。



王大夫在病榻上，和他的世襲大醫生。



王大夫在病榻上，和他的世襲大醫生。



王大夫在病榻上，和他的世襲大醫生。

王大夫在病榻上，和他的世襲大醫生。

王大夫在病榻上，和他的世襲大醫生。

王大夫在病榻上，和他的世襲大醫生。

王大夫在病榻上，和他的世襲大醫生。

王大夫在病榻上，和他的世襲大醫生。

王大夫在病榻上，和他的世襲大醫生。

王大夫在病榻上，和他的世襲大醫生。

王大夫在病榻上，和他的世襲大醫生。

王大夫在病榻上，和他的世襲大醫生。

王大夫在病榻上，和他的世襲大醫生。

王大夫在病榻上，和他的世襲大醫生。

王大夫在病榻上，和他的世襲大醫生。

港九首輪影院聯合廣告

場四後最天今

片巨動史根門空絲德克克蘭

主演：珍·赫絲、拉·加波、狄·加波

凡思

Black Narcissus

紅心猿意馬，小尼怨命！

映戲續繼天今

片巨牌王一又勢攻季夏梅高美

劇喜樂音唱情熱愛調情漫浪

主演：沙蘭奧利馬

古風

Seven Hills of Rome

瑪莉莎奧奧蘇

早請今滿日連

片巨情張緊事戰司公克蘭

治芬得彼

主演：馬、馬、馬

戰血喋

Windows Way

來馬

映戲場三天今

片名大甲級歐著名元金萬千司士

主演：馬、馬、馬

獅王武百

the Young Lions

馬、馬、馬

場四後最天今

片巨笑招能香煙司公華電雷

主演：馬、馬、馬

姑姑

Married a Woman

馬、馬、馬

各種出品行銷英美有增無減，今後仍須繼續向工業方面發展，以衝破當前難關及促進本港繁榮。

本報特稿 不肖之輩環視世界各地，購買貨物自然踴躍，惟本舖工乘盜品，向以「價廉物美」取勝，故於統計乃踴躍中，用乘盜之物品甚多，更加歡迎。根據一九五〇年統計，本年四月份國外貿易貨數字，輸入較去年四月份減，計輸出價值較少一千八百萬馬克，輸入則較去年七月份減，惟輸入亦減二千四百萬馬克，計輸出較去年二千三百萬馬克，輸入亦減一千八百萬馬克。此其原因固由於英國人士購買貨物者多乘盜貨物，故其貨物價值減低。

因傳泰國出口米五鎊或等於每噸一、十鎊，如從暹羅運價半鎊，米入五六至二、〇三〇及五部城的關稅，如振高三、四毫餘。每百基羅四十

[illegible]

一週來之豆市，普爲二十三元八角，冬
星堅挺，大黃黃豆之交現貨亦仍抵
新幾花貨及一九五六元五角而已。

[illegible]

二五〇〇年：一
九七七・九噸
面與中共之貿易關係
經告擱淺，故原定由
大陵運往日本之大通
新黃豆三十萬噸，至
砂甌市在上
仍係於滑淡
惟合特砂現
為容許，現

[illegible]

十俾升糯米（即日本方面與中共未能恢復貿易之前，本港將有若干糧可作輸出之豆子）會獲得一合該項買賣的

[illegible]

麵粉

食工及碼頭工人等工潮，仍未解決之現象；且日趨形勢，仍極險惡。本實未能解決，這本對英政府有影響的，但英國當局在權力範圍之內，在短時期內，難以消除之，雖消除，誠以目前市況，實難有大變化。由是看來，本港上落市面可也。

之麵粉所出

市疎俏

。就以美英市場而言
。據來自華盛頓消息
。據美英兩國最近宣
。美國在一九五八
。工務部布衣業界人士
。關於上一消息已加
。深表興奮。日來已
。緊進行向綢方治廠中
。營此類以美棉支
。加工紡織紗布本
。美英兩國最近宣
。美國在一九五八
。工務部布衣業界人士
。關於上一消息已加
。深表興奮。日來已
。緊進行向綢方治廠中
。營此類以美棉支
。加工紡織紗布本

年小麥的存積及剩餘
一九五五年七月一日截止，
一九五六年度到十萬八千
七百萬蒲式耳。一九
五八年七月一日帶轉
五年的估計約入億大
千五百萬蒲式耳，約減少
三千萬蒲式耳，但相
比前幾十年，內數
仍可視為豐收。
多季小麥於生產量
可達九億六千萬蒲
式耳時，春季小麥約
二億二千五百萬蒲式
耳。

棉花、羊毛、糖、橡膠及銅
礦是外供國貨，而巴拿馬
運河則由該國方面支
出。原有麻絲及生皮以資
出口者，係由外國進口商
與棉業加工廠，自不承
購。

在班來未紡織布工
人罷工案之最近經過中，
在羅美來之製造廠中，
其勢頗不利，但由於有無
組織的工人，故能維持現
狀。就在目前，日米勞
資衝突之際，日米政府
方面曾言，若以美國
方面而言，若以美國

年七月一日常關之入
值八千萬浦式耳及進
浦式耳，此外加上上
浦式耳，出口約四億
浦式耳，故對於低價之訂單
亦勉爲接受。至於
在近期以來，其他各
項向適合調之布匹

[illegible]

暹羅非對生油成一
 百三十四元；上德班非
 洲生油板一百三十二
 元；西大非洲生油低
 成一百零三元。北國
 有改善後，日本已定
 時日本之經濟情況
 主要貿易地區；自
 星洲佔最多，彼列
 國易難，仍以本港

日本白飯油市况轉
入牛皮狀態，惟產
區方面則頗有洋綢巨
價，聞加拿大巨
區方面則頗有洋綢巨
價，聞加拿大巨
區方面則頗有洋綢巨
價，聞加拿大巨

[illegible]

入口輪船預告

(船名)	(船類)	(西)	(名)	(向)	(埠)	(日期)	(星期)
西貢丸	貨船	SAIGON MARU	歐洲	歐洲	二十	香港東方	力
維多利亞	貨船	BENAVON	歐洲	歐洲	二十	香港東方	力
雪梨丸	貨船	SYDNEY MARU	歐洲	歐洲	二十	香港東方	力
芝蘭丸	客船	TJIWANGI	歐洲	歐洲	二十	香港東方	力
觀生	貨船	HIN SANG	山打根	歐洲	二十	香港東方	力
亞士士	貨船	MILOS	歐洲	歐洲	廿一	香港東方	力
波夫城	貨船	CITY OF PERTH	美國	歐洲	廿一	香港東方	力
愛爾蘭	貨船	ELLEN BAKKE	歐洲	歐洲	廿一	香港東方	力
佐佐丸	貨船	SADO MARU	歐洲	歐洲	廿一	香港東方	力
威爾	貨船	CHENG TU	日本	歐洲	廿一	香港東方	力
寶勝	貨船	BRONXVILLE	美國	歐洲	廿一	香港東方	力
蒙特維多丸	貨船	MONTVIDEO MARU	日本	歐洲	廿一	香港東方	力
大和丸	貨船	TARIFA	日本	歐洲	廿一	香港東方	力
富達拉	貨船	FULTALA	印度	歐洲	廿一	香港東方	力
獅島	貨船	ISLAND MAIL	歐洲	歐洲	廿一	香港東方	力
高麗丸	貨船	KOBU MARU	日本	歐洲	廿一	香港東方	力
格爾蘭	貨船	PRES. GRANT	美國	歐洲	廿二	香港東方	力
海蘭	貨船	HALLVARD	歐洲	歐洲	廿二	香港東方	力
會津丸	貨船	AIZU MARU	日本	歐洲	廿二	香港東方	力
富來	貨船	ARAFURA	日本	歐洲	廿二	香港東方	力
得基奈	貨船	TEG ELBERG	日本	歐洲	廿二	香港東方	力
四川	貨船	SZECHEUEN	歐洲	歐洲	廿二	香港東方	力
丹摩多	貨船	DENMODOCUS	歐洲	歐洲	廿三	香港東方	力
日本之熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	歐洲	廿三	香港東方	力
多維吉	貨船	GROOTEKERK	歐洲	歐洲	廿三	香港東方	力
大安美	貨船	DIOMED	歐洲	歐洲	廿三	香港東方	力
風津吉	貨船	OUWERKERK	歐洲	歐洲	廿三	香港東方	力
巴金蘭	貨船	PACHUMBA	歐洲	歐洲	廿三	香港東方	力
芝蘭	貨船	TJIKAMPEK	日本	歐洲	廿四	香港東方	力
濟州	貨船	CHEJU	日本	歐洲	廿四	香港東方	力
古力活	貨船	PRES. COOLIDGE	美國	歐洲	廿四	香港東方	力
東順	貨船	EASTERN MUSE	日本	歐洲	廿四	香港東方	力
邦山丸	貨船	HOZAN MARU	日本	歐洲	廿四	香港東方	力
蓋通威利	貨船	GLENVILLE	美國	歐洲	廿四	香港東方	力
東京丸	貨船	K YOTO MARU	日本	歐洲	廿四	香港東方	力
愛羅馬士	貨船	ELLEN MSK	日本	歐洲	廿四	香港東方	力
龍明	貨船	HAI MENG	美國	歐洲	廿四	香港東方	力
寶南達	貨船	BOGOTA	日本	歐洲	廿五	香港東方	力
國光丸	貨船	YOKO MARU	日本	歐洲	廿五	香港東方	力
神孝丸	貨船	SHINEI MARU	日本	歐洲	廿五	香港東方	力
民多路	貨船	MINDORO	歐洲	歐洲	廿六	香港東方	力
泗水丸	貨船	SURABAYA MARU	日本	歐洲	廿六	香港東方	力
利士多	貨船	NESTOR	日本	歐洲	廿六	香港東方	力
維多利亞	貨船	VICTORIA	歐洲	歐洲	廿六	香港東方	力
快吉	貨船	FRANKFURT	歐洲	歐洲	廿六	香港東方	力
奧臣萊	貨船	MASON LYKES	美國	歐洲	廿六	香港東方	力
雲千些	貨船	BRECONSHIRE	歐洲	歐洲	廿七	香港東方	力
長沙	貨船	CHANGSHA	歐洲	歐洲	廿七	香港東方	力
寶德丸	貨船	HORYU MARU	日本	歐洲	廿七	香港東方	力
蘇丹	貨船	SOU'DAN	日本	歐洲	廿七	香港東方	力
明石丸	貨船	AKASHISAN MARU	歐洲	歐洲	廿七	香港東方	力
嘉路威	貨船	CULROSS	日本	歐洲	廿七	香港東方	力
新利達利	貨船	SUNNYVILLE	歐洲	歐洲	廿七	香港東方	力
長久丸	貨船	TATSUSHIMA MARU	金邊	歐洲	廿七	香港東方	力
夏利絲	貨船	HERMID	美國	歐洲	廿八	香港東方	力
妙絲	貨船	PIONEER MUSE	歐洲	歐洲	廿八	香港東方	力
愛斯克	貨船	ESK BANK	歐洲	歐洲	廿八	香港東方	力
		CITOS	歐洲	歐洲	廿八	香港東方	力
		BAYERNSTEIN	日本	歐洲	廿八	香港東方	力
		POYANG	日本	歐洲	廿八	香港東方	力
		MONMOUTHSHIRE	日本	歐洲	廿八	香港東方	力
		ASCANOUS	歐洲	歐洲	廿九	香港東方	力
		HULDA MSK	美國	歐洲	廿九	香港東方	力
		ANADYR	歐洲	歐洲	廿九	香港東方	力
		NICHIREI MARU	日本	歐洲	廿九	香港東方	力
		ISMAILA	日本	歐洲	廿九	香港東方	力
		MEISHUN MARU	日本	歐洲	三十	香港東方	力
		MALAYAN PRINCE	日本	歐洲	三十	香港東方	力
		CAMBODGE	日本	歐洲	三十	香港東方	力
		HERVAR	山打根	歐洲	三十	香港東方	力
		FLYING INDEPENDENT	美國	歐洲	三十	香港東方	力
		RITA MSK	美國	歐洲	卅一	香港東方	力
		PANAMA MARU	日本	歐洲	卅一	香港東方	力
		LENEVERETT	日本	歐洲	六月一日	香港東方	力
		HEW SANG	西雄	歐洲	一日	香港東方	力
		JAPAN TRANS.	歐洲	歐洲	二日	香港東方	力
		PRES. HOOVER	美國	歐洲	二日	香港東方	力
		CITY OF BEDFORD	歐洲	歐洲	二日	香港東方	力
		CORFU	英國	歐洲	二日	香港東方	力
		RAVERNSTEIN	歐洲	歐洲	二日	香港東方	力
		ANNA BAKKE	美國	歐洲	二日	香港東方	力
		FLYING ENTERPRISE II	美國	歐洲	二日	香港東方	力
		SUSAN MSK	歐洲	歐洲	三日	香港東方	力
		PIONEER MART	紐約	歐洲	三日	香港東方	力
		MEKONG	日本	歐洲	三日	香港東方	力
		CHUNGKING	日本	歐洲	三日	香港東方	力
		STAR ARCTURUS	日本	歐洲	三日	香港東方	力
		EASTERN MAID	印度	歐洲	四日	香港東方	力
		GLENORCHY	日本	歐洲	四日	香港東方	力
		SALMARA	英國	歐洲	四日	香港東方	力
		TORADOR	歐洲	歐洲	四日	香港東方	力
		TARN	歐洲	歐洲	四日	香港東方	力
		MANDEVILLE	美國	歐洲	四日	香港東方	力
		KIRSTEN MSK	歐洲	歐洲	四日	香港東方	力
		TOZAI MARU NO.11	日本	歐洲	五日	香港東方	力
		ADIGE	日本	歐洲	五日	香港東方	力
		PYRRHUS	日本	歐洲	五日	香港東方	力
		ANNENKERK	日本	歐洲	五日	香港東方	力
		CITY OF LIVERPOOL	美國	歐洲	五日	香港東方	力

入 口 船									
(船名)	(船類)	(西)	(名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)		
斯密蘭士	貨船	SVEND MSK	印度	孟買	捷成	A	滬上	午七時	六二一
渣甸馬	貨船	TEMAIRE	駐城	天津	成祥	A	滬上	午七時	六二二
高棉	貨船	CAMBODGE	歐洲	法國	鄭九	龍會碼頭	滬上	午七時	六二五
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	美國			A	滬上	午七時	六二一
出 口 船									
(船名)	(船類)	(西)	(名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(開行時間)		
辰王丸	貨船	TATSUOH MARU	金邊	暹羅	來平	B	六下	午七時	六二一
關川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	美國	日本	A	十	六下	午七時	六二二
巴丹	貨船	BATAAN	歐洲	太	平	A	六下	午七時	六二五
高麗那尼	貨船	GLENARTNEY	石叻	歐洲	日本	國	六下	午七時	六二一
亞利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	日本	美國	國	九龍會碼頭	六下	午七時	六二二
渣甸馬	貨船	TEMAIRE	日本	美國	國	龍會碼頭	六下	午七時	六二五
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	美國	香港	來平	A	三	午十一時	六二一
香港	貨船	HO SANG	山打根	怡和	和	B	三	午十一時	六二二

本日郵船公司

天祥洋行代理

五月廿三日開往星嘉坡

協安丸 "KYOAN MARU"

五月廿三日開往日本

(郵船由日本轉駛經南美洲諸埠)

貴客付票請到本公司接洽

郵船開行 貨艙代運處合記公司啓

電話：四四一五五一

挪威快船「設置雪房」

愛蓮碧琪輪 "M.S. 'ELLEN BAKER'"

準期五月廿一日收貨，即日啓行。

直航：新日往來香港，金港，新加坡，三藩市，並

貨艙代運處合記公司啓

電話：二七二二

香港 佛山輪

接載沽貨處：元安碼頭電話四一八九一

裕安輪船有限公司啓

開港元安碼頭

港下午三時往澳

澳半夜三時返港

開 澳泊廿號碼頭

利港航

接載沽貨處：元安碼頭電話四一八九一

裕安輪船有限公司啓

開港元安碼頭

港下午三時往澳

澳半夜三時返港

開 澳泊廿號碼頭

德港星

備設氣冷

每日：半夜十二時往澳

逢星期日及公眾假期

下午五時正

電話：二二二二

大業有限公司謹啓

和怡公司

Jardine, Matheson & Co., Ltd.

船期

東往 往 往 往 往

曉生 往 往 往 往 往

電話三一四五八怡和公司華人船務部啓

[illegible]

